



**SCHOOL PERFORMANCE FACT SHEET**

**CALENDAR YEARS 2015-2016**

**Master of Arts, Translation and Localization Management  
4 Semesters**

**On-Time Completion Rates (Graduation Rates)**

*Includes data for the two calendar years prior to reporting.*

Calendar Year	Number of Students Who Began the Program	Students Available for Graduation	Number of On-Time Graduates	On-Time Completion Rate
2015	33	33	30	91%
2016	39	39	34	87%

Student's Initials: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Initial only after you have had sufficient time to read and understand the information.

**Job Placement Rates (includes data for the two calendar years prior to reporting)**

Calendar Year	Number of Students Who Began Program	Number of Graduates	Graduates Available for Employment	Graduates Employed in the Field	Placement Rate % Employed in the Field
2015	0	0	0	0	0
2016	0	0	0	0	0

You may obtain from the institution a list of the employment positions determined to be in the field for which a student received education and training by contacting your academic advisor or a campus staff member.



**Gainfully Employed Categories (includes data for the two calendar years prior to reporting)**

**Part-Time vs. Full-Time Employment**

Calendar Year	Graduate Employed in the Field 20-29 Hours Per Week	Graduates Employed in the Field at Least 30 Hours Per Week	Total Graduates Employed in the Field
2015	0	0	0
2016	0	0	0

\*Because of the change in the Bureau's reporting regulations, which became effective on July 14, 2016, this Institution was not required to collect the data for its 2015 and prior graduates.

**Single Position vs. Concurrent Aggregated Position**

Calendar Year	Graduates Employed in the Field in a Single Position	Graduates Employed in the Field in Concurrent Aggregated Positions	Total Graduates Employed in the Field
2015	0	0	0
2016	0	0	0

\*Because of the change in the Bureau's reporting regulations, which became effective on July 14, 2016, this Institution was not required to collect the data for its 2015 and prior graduates.



M  
i  
d  
d  
l  
e  
b

**Self-Employed / Freelance Position**

Calendar Year	Graduates Employed who are Self-Employed or Working Freelance	Total Graduates Employed in the Field
2015	0	0
2016	0	0

\*Because of the change in the Bureau's reporting regulations, which became effective on July 14, 2016, this Institution was not required to collect the data for its 2015 and prior graduates.

**Institutional Employment**

Calendar Year	Graduates Employed in the Field who are Employed by the Institution, an Employer Owned by the Institution, or an Employer who Shares Ownership with the Institution.	Total Graduates Employed in the Field
2015	0	0
2016	0	0

\*Because of the change in the Bureau's reporting regulations, which became effective on July 14, 2016, this Institution was not required to collect the data for its 2015 and prior graduates.

Student's Initials: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Initial only after you have had sufficient time to read and understand the information.

**License Examination Passage Rates (includes data for the two calendar years prior to reporting)**

<b>Calendar Year</b>	<b>Number of Graduates in Calendar Year</b>	<b>Number of Graduates Taking Exam</b>	<b>Number Who Passed First Available Exam</b>	<b>Number Who Failed First Available Exam</b>	<b>Passage Rate</b>
2015	0	0	0	0	N/A
2016	0	0	0	0	N/A

Licensure examination passage data is not available from the state agency administering the examination. We are unable to collect data from graduates.

**Student's Initials:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

**Initial only after you have had sufficient time to read and understand the information.**



**Salary and Wage Information (includes data for the two calendar years prior to reporting)**

Annual salary and wages reported for graduates employed in the field.

Calendar Year	Graduates Available for Employment	Graduates Employed in Field	\$20,001 - \$25,000	\$35,001 - \$40,000	\$40,001 - \$45,000	\$45,001 - \$50,000	No Salary Information Reported
2015	0	0	0	0	0	0	0
2016	0	0	0	0	0	0	0

A list of sources used to substantiate salary disclosures is available from the school by contacting your academic advisor or a campus staff member.

Student's Initials: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Initial only after you have had sufficient time to read and understand the information.

**Cost of Educational Program**

Total charges for the program for students completing on-time in 2015: **\$74,200**. Additional charges may be incurred if the program is not completed on-time.

Student's Initials: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Initial only after you have had sufficient time to read and understand the information.



### **Federal Student Loan Debt**

<b>Most recent three year cohort default rate, as reported by the United State Department of Education.<sup>1</sup></b>	<b>The percentage of enrolled students in 2015-16 receiving federal student loans to pay for this program.</b>	<b>The average amount of federal student loan debt of 2016 graduates who took out federal student loans at this institution.</b>	<b>The percentage of graduates in 2016 who took out federal student loans at this Institution.</b>
0.7%	47%	\$72,649	48%

<sup>1</sup>The percentage of students who defaulted on their federal student loans is called the Cohort Default Rate (CDR). It shows the percentage of this school's students who were more than 270 days (9 months) behind on their federal student loans within three years of when the first payment was due. This is the most recent CDR reported by the U.S. Department of Education.

**Student's Initials:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

**Initial only after you have had sufficient time to read and understand the information.**


This fact sheet is filed with the Bureau for Private Postsecondary Education. Regardless of any information you may have relating to completion rates, placement rates, starting salaries, or license exam passage rates, this fact sheet contains the information as calculated pursuant to state law.

Any questions a student may have regarding this fact sheet that have not been satisfactorily answered by the institution may be directed to the Bureau for Private Postsecondary Education at 2535 Capitol Oaks Drive, Suite 400, Sacramento, CA 95833, [www.bppe.ca.gov](http://www.bppe.ca.gov), toll-free telephone number (888) 370-7589 or by fax (916) 263-1897.

\_\_\_\_\_  
Student Name - Print

\_\_\_\_\_  
Student Signature

\_\_\_\_\_  
Date

  
\_\_\_\_\_  
School Official

\_\_\_\_\_  
Date



## **Definitions**

- “Number of Students Who Began the Program” means the number of students who began a program who were scheduled to complete the program within 100% of the published program length within the reporting calendar year and excludes all students who cancelled during the cancellation period.
- “Students Available for Graduation” is the number of students who began the program minus the number of students who have died, been incarcerated, or been called to active military duty.
- “Number of On-time Graduates” is the number of students who completed the program within 100% of the published program length within the reporting calendar year.
- “On-time Completion Rate” is the number of on-time graduates divided by the number of students available for graduation.
- “150% Graduates” is the number of students who completed the program within 150% of the program length (includes on-time graduates).
- “150% Completion Rate” is the number of students who completed the program in the reported calendar year within 150% of the published program length, including on-time graduates, divided by the number of students available for graduation.
- “Graduates Available for Employment” means the number of graduates minus the number of graduates unavailable for employment.
- “Graduates Unavailable for Employment” means the graduates who, after graduation, die, become incarcerated, are called to active military duty, are international students that leave the United States or do not have a visa allowing employment in the United States, or are continuing their education in an accredited or bureau-approved postsecondary institution.
- “Graduates Employed in the Field” means graduates who beginning within six months after a student completes the applicable educational program are gainfully employed, whose employment has been reported, and for whom the institution has documented verification of employment. For occupations for which the state requires passing an examination, the six months period begins after the announcement of the examination results for the first examination available after a student completes an applicable educational program.
- “Placement Rate Employed in the Field” is calculated by dividing the number of graduates gainfully employed in the field by the number of graduates available for employment.
- “Number of Graduates Taking Exam” is the number of graduates who took the first available exam in the reported calendar year.



- student completed a program.
- “Passage Rate” is calculated by dividing the number of graduates who passed the exam by the number of graduates who took the reported licensing exam.
- “Number Who Passed First Available Exam” is the number of graduates who took and passed the first available licensing exam after completing the program.
- “Salary” is as reported by graduate or graduate’s employer.
- “No Salary Information Reported” is the number of graduates for whom, after making reasonable attempts, the school was not able to obtain salary information.





## **STUDENT'S RIGHT TO CANCEL**

You have the right to cancel your agreement for a program of instruction, without any penalty or obligations, through attendance at the first class session or the seventh calendar day after enrollment, whichever is later. After the end of the cancellation period, you also have the right to stop school at any time; and you have the right to receive a pro rata refund if you have completed 60 percent or less of the scheduled days in the current payment period in your program through the last day of attendance.

Cancellation of this agreement can occur up to: **September 10, 2018**

If written notice of cancellation is made within this timeframe, the Institute shall refund all tuition charges and the student activity fee. Cancellation shall occur when the student gives a dated, written notice of cancellation to the Middlebury Institute of International Studies, 460 Pierce Street, Monterey, CA 93940. The written notice of cancellation, if sent by mail, is effective when deposited in the mail, properly addressed with postage prepaid, and does not require any particular form, so long as it is signed and dated. The student should keep proof of delivery from the post office until any tuition refund is received.

## **WITHDRAWAL FROM THE PROGRAM**

You may withdraw from the institute at any time after the cancellation period (described above) and receive a pro rata refund if you have completed 60 percent or less of the scheduled days in the current payment period in your program through the last day of attendance. If the student has completed more than 60% of the period of attendance for which the student was charged, the tuition is considered earned and the student will receive no refund.

For the purpose of determining a refund under this section, a student shall be deemed to have withdrawn from a program of instruction when any of the following occurs:

- The student notifies the institution of the student's withdrawal or as of the date of the student's withdrawal, whichever is later.
- The institution terminates the student's enrollment for failure to maintain satisfactory progress; failure to abide by the rules and regulations of the institution; absences in excess of maximum set forth by the institution; and/or failure to meet financial obligations to the School.

For the purpose of determining the amount of the refund, the date of the student's withdrawal shall be deemed the last date of recorded attendance. The amount owed equals the daily charge for the program (total institutional charge, minus non-refundable fees, divided by the number of days in the program), multiplied by the number of days scheduled to attend, prior to withdrawal. If the student has completed more than 60% of the period of attendance for which the student was charged, the

tuition is considered earned and the student will receive no refund.

If any portion of the tuition was paid from the proceeds of a loan or third party, the refund shall be sent to the lender, third party or, if appropriate, to the state or federal agency that guaranteed or reinsured the loan. Any amount of the refund in excess of the unpaid balance of the loan shall be first used to repay any student financial aid programs from which the student received benefits, in proportion to the amount of the benefits received, and any remaining amount shall be paid to the student. If the student has received federal student financial aid funds, the student is entitled to a refund of moneys not paid from federal student financial aid program funds. If the student obtains a loan to pay for an educational program, the student will have the responsibility to repay the full amount of the loan plus interest, less the amount of any refund (CEC §94911(f)).

The federal or state government or a loan guarantee agency may take action against the student, including applying any income tax refund to which the person is entitled to reduce the balance owed on the loan. The student may not be eligible for any other financial student financial aid at another institution or other government financial assistance until the loan is repaid. If a student defaults on a federal or state loan, both the following may occur:

1. The federal or state government or a loan guarantee agency may take action against the student, including applying any income tax refund to which the person is entitled to reduce the balance owed on the loan.
2. The student may not be eligible for any other federal student financial aid at another institution or other government financial assistance until the loan is repaid.

NOTICE: YOU MAY ASSERT AGAINST THE HOLDER OF THE PROMISSORY NOTE YOU SIGNED IN ORDER TO FINANCE THE COST OF THE EDUCATIONAL PROGRAM ALL OF THE CLAIMS AND DEFENSES THAT YOU COULD ASSERT AGAINST THIS INSTITUTION, UP TO THE AMOUNT YOU HAVE ALREADY PAID UNDER THE PROMISSORY NOTE.